

## INSTALLATIONSVEJLEDNING

### AFLØBSSLANGE

- Forbindelse af afløbsslangen til vandlåsen.

1. Afløbsslangen tages af den venstre klemme, se pil A på Fig. 1.

**Vigtigt:**

Afløbsslangens forbindelse må ikke løsnes, se pil B på Fig. 1, da det medfører risiko for lækage (fare for varmtvandsskoldning).

2. Forbind afløbsslangen til hæverten, eller hæng den på kanten af en vask eller badekar ved hjælp af det U-formede stykke (Fig. 1). Små håndvaske er ikke egnede til formålet.
3. Afløbshøjde min.: 70 cm.  
Afløbshøjde maks.: 125 cm.
4. Hvis det er nødvendigt at bruge en forlænger, skal det være en flexslange af samme type, og sammenføjes skal lukkes tæt med spændebånd. Maksimal længde for afløbsslangen: 2,5 m.

**Vigtigt**

Afløbsslangen skal monteres, så den ikke bøjer eller bliver klemt, og den skal fastgøres, så den ikke falder ned under vaskemaskinens drift (Fig. 2).

### TILSLUTNING AF STRØMFORSYNING

- Alle gældende regler fra det lokale elselskab skal overholdes.
- Tilslutningen af strømforsyningen må kun udføres ved hjælp af et stik (Schuko) med jordforbindelse, der er installeret i henhold til gældende regler.
- Anordningen skal have jordforbindelse. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer, dyr eller ting som følge af manglende overholdelse af ovenstående instruktioner.
- Specifikationer for spænding, strømforbrug og sikringer findes på indersiden af lugen.
- Forbindelsesledningen til elnettet må kun udskiftes af en autoriseret elektriker.
- Vaskemaskinen er i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedskrav i EF -direktiv 93/68/ EØF og EN 60555.
- Forlængerledning og multistikdåser må ikke anvendes.

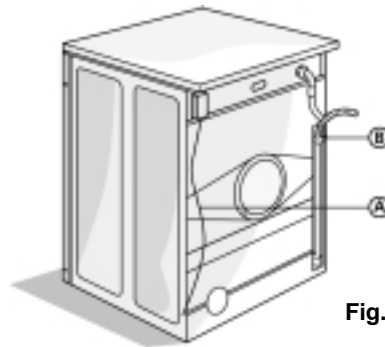


Fig.1

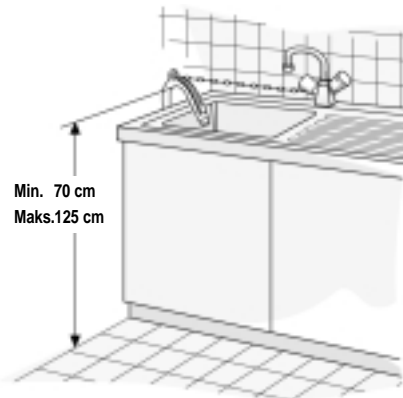


Fig.2

## INSTALLATIONSVEJLEDNING

### VANDFORSYNING

- Forsyning: kun koldt vand.
- Vandhane: gevindskåret tilslutning til flexslange på 3/4".
- Vandtryk (vandforsyningstryk):  
10-100 N/cm<sup>2</sup>(1-10 bar).

### TILFØRSELSSLANGE

**Bemærk:** Er tilførselsslangen monteret på maskinens bagside springes punkt 1 og 4 over.

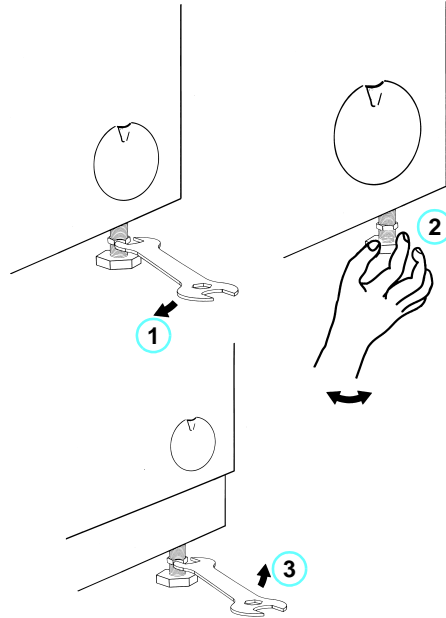
1. Tag slangen ud af tromlen.
2. Isæt det medfølgende filter i den lige ende af slangen ved samlingen mellem flexslange og vandhane.
3. Skru flexslangens lige ende manuelt på vandhanen.
4. Skru flexslangens buede ende på maskinen. Sørg for, at den ikke bøjes eller klemmes.
5. Kontrollér, om samlingerne er vandtætte ved at åbne helt for vandhanen.
  - Hvis det er nødvendigt at forlænge flexslangen, skal den udskiftes med en trykfast slange af passende længde (mindst 10 bar, godkendt i henhold til EN 50065).
  - Undersøg jævnligt tilførselsslangens tilstand, og udskift den om nødvendigt.
  - Det er muligt at tilslutte vaskemaskinen uden kontraventil.
  - Gældende lokal lovgivning skal overholdes ved installationen.

## INSTALLATIONSVEJLEDNING

### INSTALLATION

- Installer vaskemaskinen på et plant og stabilt gulv, helst i et hjørne af lokalet.
- Kontrollér, at alle fire ben står godt og sikkert på gulvet. Sørg for, at vaskemaskinen er anbragt helt i vater (brug et vaterpas).
- Hvis gulvet ikke er glat og plant, kan man udligne forskellene ved at skrue vaskemaskinens fire fødder lidt ud eller i (der må ikke isættes kiler af træ eller lignende under fødderne).

1. Løsn kontramøtrikken med det medfølgende værktøj.
  2. Justér foden med hånden.
  3. Stram kontramøtrikken igen.
- Hvis installationen skal foretages på et trægulv, skal man anbringe maskinen på en finérplade med målene 60 x 60 cm og med en tykkelse på mindst 3 cm. Fastgør pladen til gulvet.

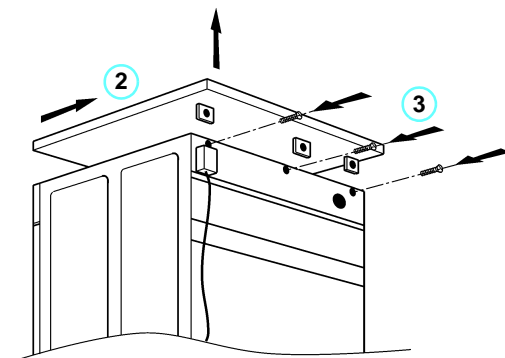
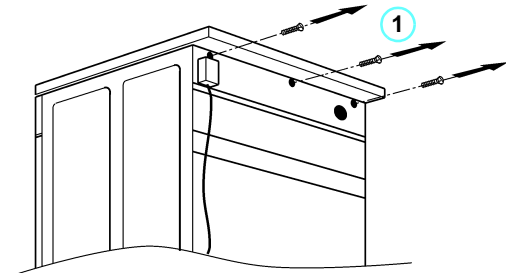


### INDBYGNING/TOP

Maskinen kan kun installeres under et fast køkkenbord.

Indbygning af maskinen skal foretages med UBS indbygningssæt

- Træk stikket ud af stikkontakten.
1. Fjern fastgørelsesskruerne til toppen fra bagsiden af vaskemaskinen.
  2. Lad toppen glide helt bagud, og løft den op for at fjerne den.  
Montér sikkerhedstoppens elementer i henhold til vejledningen.
  3. Stram fastgørelsesskruerne.



### INDBYGNINGSMÅL

Bredde 600 mm  
Højde 825 mm  
Dybde 600 mm

### VIGTIGT:

Man må ikke forbinde vaskemaskinen til strømforsyningen, før man har monteret maskinens top eller sikkerhedsstop.

## INSTALLATIONSVEJLEDNING

### SIKKERHEDSBESLAG TIL TRANSPORT

Vaskemaskinen er forsynet med særlige transportbeslag for at forhindre eventuel beskadigelse under transporten.

**Inden maskinen igangsættes, skal transportbeslagene fjernes (Fig. 1).**

1. Løsn skruerne med det medfølgende værktøj (Fig. 2).
2. Skru skruerne ud med hånden.
3. Hold på skruen, og træk den ud gennem den brede del af hullet.
4. Luk hullerne med de medfølgende røde plastikhætter, og lad dem glide i pilens retning fra den brede side mod den smalle side, til de støder imod og sidder fast (Fig. 3).
5. Gem transportbeslagene

#### Bemærk

Hver gang vaskemaskinen skal transporteres, skal beslagene påmonteres.

1. Løft plastikhættene af med en skruetrækker, lad dem glide modsat pilens retning, og træk dem ud.
2. Foretag herefter fastgørelsen af beslagene i omvendt rækkefølge.

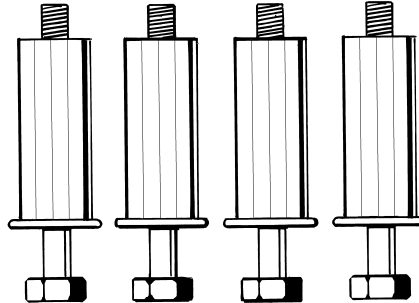


Fig. 1

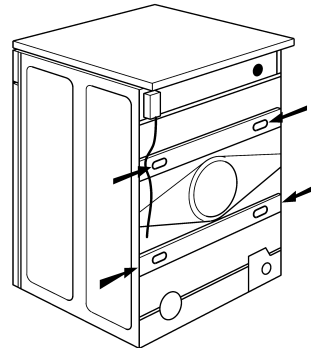


Fig. 2

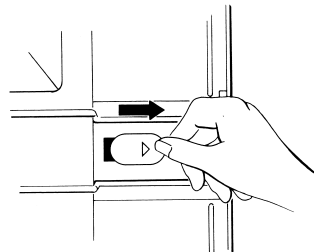


Fig. 3

## FEJLFINDINGSOVERSIGT

### Vaskemaskinen tænder ikke.

- Sidder stikket ordentligt i stikkontakten?
- Er der gået en sikring?
- Er der strømafbrydelse?
- Er vandhanen helt åben? Er der intet vand?
- Er lugen ordentligt lukket? Er børnesikringen aktiveret?
- Er der valgt program?
- Er der trykket på "ON/OFF"-knappen?

### Der løber intet eller for lidt vand til vaskemaskinen.

- Er vandhanen helt åben?
- Er tilførselsslangen bøjet?
- Er filteret i tilførselsslangen tilstoppet? (Se afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring")
- Er tilførselsslangen frosset til?

### Vaskemaskinen tømmer ikke vand ud.

- Er afløbsslangen placeret korrekt? (Se "Installationsvejledning").
- Er filteret tilstoppet? (Se "Fjernelse af filter/ Udtømning af resterende vand").
- Er afløbsslangen frosset til?
- Er flydestopknappen aktiveret?

### Resterende vaskemiddel og tilsætningsmidler i sæbeskuffen efter endt vask .

- Er hæverten placeret korrekt?
- Er den tilstoppet?
- Løber der nok vand ind? (Se ovenfor).
- Se ligeledes afsnittene "Vaskemiddel og tilsætningsmidler" og "Vedligeholdelse og rengøring".

### Vaskemaskinen ryster under centrifugering.

- Er vaskemaskinen nivelleret, og støtter den lige meget på alle fire ben? (Se "Installationsvejledning").
- Er transportbeslagene fjernet? Før vaskemaskinen installeres, skal transportbeslagene fjernes (Se "Installationsvejledning").

### Efter endt vask er tøjet ikke centrifugeret ordentligt.

- Er pumpen blokeret? (Se "Fjernelse af filter/ Udtømning af resterende vand").
- Vaskes der store tøjstykker (badekåber osv.) kan dette aktivere vaskemaskinens balancesystem i begyndelsen af centrifugeringen og reducere denne. Kom nogle flere stykker tøj i maskinen, og gentag centrifugeringsprogrammet.
- Hvis vaskemaskinen har prøvet at genstarte cyklussen flere gange, sænkes centrifugeringshastigheden, eller programmet standses, hvis der stadig registreres for ujævn tøjfordeling.
- Hvis tøjet stadig er vådt efter endt centrifugering, skal man påfylde mere tøj og starte centrifugeringen igen.

## SERVICEASSISTANCE

### Før man kontakter Serviceafdelingen:

1. Undersøg, om det er muligt selv at rette fejlene (se "Fejlfindingsoversigt").
2. Startes programmet igen for at kontrollere, om fejlen er afhjulpet.
3. Hvis vaskemaskinen stadig ikke fungerer, kontaktes Serviceafdelingen. Specificér venligst:
  - Fejltypen,
  - Modellen,
  - Servicenummeret (det tal, der står efter ordet SERVICE),

**SERVICE** 0000 000 00000



### Servicemærkaten sidder på indersiden af lugen.

- Fulde navn og adresse,
- Telefonnummer,
- Telefonnummer og adresse på Serviceafdelingen findes i garantibeviset. Hvis ikke bør De henvende Dem til Deres forhandler.



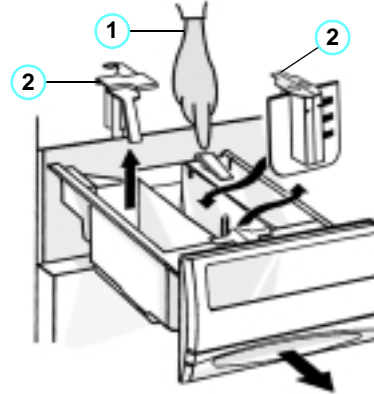
## VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

### KABINET OG KONTROLPANEL

- Rengør med almindelige rengøringsmidler (brug aldrig slibemidler).
- Tør af med en blød klud.

### SÆBESKUFFEN

1. Frigør sæbeskuffen med et let tryk på udløseren i forvaskerummet.
2. Fjern indsætterne (hæverten i skyllemiddelskuffen, hæverten i blegemiddelskuffen og den farvede doseringsenhed til flydende vaskemiddel).
3. Skyl under rindende vand.
4. Sæt indsætterne og derefter skuffen på plads.



### LUGENS PAKNING

- Om nødvendigt rengøres den med en fugtig klud.
- Efterse tætningslisten regelmæssigt for fremmedlegemer.

### FILTER I VANDFORSYNINGSSLANGEN

- Efterse, og rengør regelmæssigt.

1. Luk for vandforsyningen.
2. Skru slangen af vandhanen.
3. Tag filteret ud, og rens det.
4. Sæt filteret på plads, og fastgør atter slangen til vandhanen.

5. Skru slangen af vaskemaskinen.

6. Træk filteret ud med den tilhørende tang, og rens det.

7. Sæt filteret på plads, og skru slangen på.

8. Åbn for vandforsyningen, og kontrollér, at der ingen utætheder er.

### VASKEMASKINENS FILTER

- Efterse filteret mindst 2-3 gange om året og rens det om nødvendigt (se "Fjernelse af filter").

## BØRNESIKRING

Med den tykke, runde side af den farvede plasticindsats i sæbeskuffen eller med en mønt drejes plasticskruen på indersiden af lugen for at undgå, at vaskemaskinen anvendes forkert.

1. Når kærven står lodret, kan lugen ikke lukkes.
2. Når kærven står vandret, kan lugen lukkes normalt.



## FJERNELSE AF FILTER/UDTØMNING AF RESTERENDE VAND

### FJERNELSE AF FILTER / UDTØMNING AF RESTERENDE VAND

- Kontrollér, og rens filteret mindst 2-3 gange årligt.
- Når vaskemaskinen ikke tømmer vand ud på almindelig vis, eller hvis den ikke centrifugerer.
- Når pumpen er blokeret af et fremmedlegeme (knapper, mønter, sikkerhedsnåle o.lign.)

**Vigtigt:** Før man tømmer vandet ud, skal man sikre sig, at det er kølet af.

### FJERNELSE AF FILTER

1. Sluk for vaskemaskinen (tryk på "ON/OFF").
2. Åbn klappen til filteret med den lille farvede doseringsenhed, der sidder i sæbeskuffen.
3. Stil en beholder under filteret.
4. Løsn filteret ved at dreje håndtaget mod uret til lodret stilling, men træk ikke filteret ud.
5. Vent, til alt vandet er løbet ned i beholderen.
6. Drej håndtaget helt rundt, og træk filteret ud.
7. Fjern eventuelle fremmedlegemer.
8. Kontrollér, at pumpens vingehjul kan dreje rundt igen.
9. Anbring filteret igen, og drej med uret, til filteret sidder fast (håndtaget skal være i vandret stilling).
10. Luk klappen.
11. Hæld 0,5 l vand i sæbeskuffen for at starte spareprogrammet igen.

**Nogle modeller er ikke forsynet med filter/ mulighed for nødtømning, da de har en speciel selvrensende pumpe.**

### HVORNÅR UDTØMMES RESTERENDE VAND

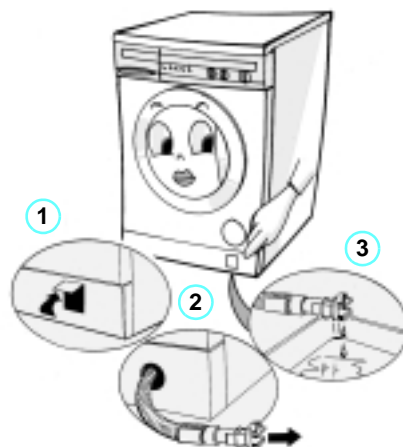
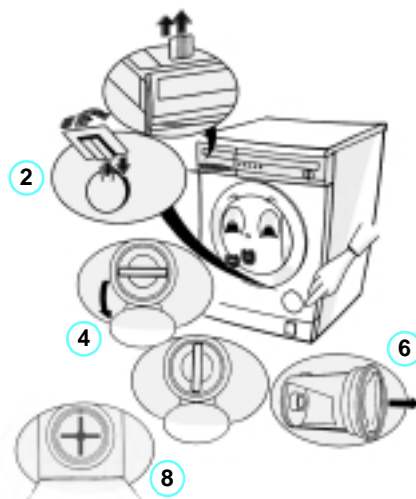
- Når vaskemaskinen skal transporteres.
- I et rum med risiko for frost. Det anbefales at tømme resterende vand ud efter hver vask.

### TØMNING AF RESTERENDE VAND

Slangen til tømning af resterende vand (afhængig af model) befinder sig i vaskemaskinens sokkel.

1. Åbn klappen med et let fingertryk nedefra og op.
2. Træk slangen ca. 15 cm ud. Fjern hættten.
3. Lad alt vandet løbe ud i en beholder. Sæt derefter hættten på slangen, og skub den på plads.

Er vaskemaskinens sokkel ikke forsynet med slange, følges anvisningerne i afsnittet "Fjernelse af filter" for udtømning af resterende vand.



## VALG AF PROGRAM OG EKSTRAFUNKTIONER / PROGRAMSTART

### VALG AF PROGRAM

(Se også de separate tabeller over programmer og forbrug)

#### A For vaskemaskiner MED temperaturvælger

1. Drej programvælgeren med uret til det ønskede program.
2. Indstil temperaturvælgeren på den ønskede temperatur.

#### B For vaskemaskiner UDEN temperaturvælger

Drej programvælgeren med uret til programmet med den ønskede temperatur.

### TRYK PÅ KNAPPEN FOR DEN ØNSKEDE EKSTRAFUNKTION

(forskellig afhængigt af modellen, se også vedlagte programschema).

#### Reduceret centrifugering

- Tryk på knappen for at reducere centrifugeringshastigheden.

#### Knappen for Ingen centrifugering ☒

- Trykkes der på denne knap, foretager programmet ingen centrifugering.

#### Flydestop/Udsat centrifugering ☐

- Tøjet ligger i sidste hold skyllevand uden at blive centrifugeret for at undgå krølning.
- Specielt velegnet til programmer til syntetiske stoffer eller sarte stoffer, når tøjet ikke fjernes fra tromlen straks efter vaskens afslutning.

#### Stands "Flydestop"

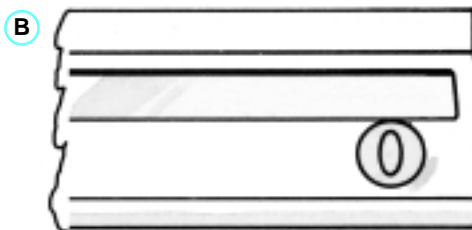
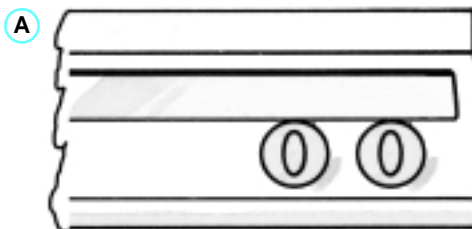
Tryk igen på knappen for flydestop, og vaskemaskinen foretager automatisk centrifugering egnet til det valgte program.

#### Let snavset/halvfylt 1/2

- Reducerer vandforbruget især under skylning.
- Især egnet til små mængder samt let snavset tøj (ved små mængder skal man også reducere mængden af vaskemiddel og andre midler).

#### Koldvask ❸

- Vasken foretages ved vandets indløbstemperatur.



#### Intensiv skylning ❹

- Denne funktion er særligt velegnet i områder med meget blødt vand samt til tøj til nyfødte og allergikere.
- Der bruges ca. 10 liter mere vand til skylningen.
- Denne specielle funktion anbefales til programmerne til "Bomuld" på 95°C og "Syntetiske stoffer" på 60°C, da vandet på denne måde køles af inden udtømning.

#### Bomuld 95°C

- Denne funktion kan vælges i programmet til "Bomuld".
- Den er velegnet til tøj med dette symbol på vaskemærket.
- Anbefales kun til meget snavset tøj.

### PROGRAMSTART

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Åbn for vandforsyningen.
3. Tryk på "ON/OFF"-knappen.

## BLOKERING AF LUGEN / PROGRAMSLUT / ÆNDRING AF PROGRAM

### BLOKERING AF LUGEN

Lugen blokerer automatisk fra programstart til programslut.

### PROGRAMSLUT

- Programvælgeren standser på "Stop".
1. Tryk på "ON/OFF"-knappen.
  2. Slet ekstrarfunktionerne ved at trykke en gang til på de pågældende knapper.
  3. Luk for vandforsyningen.

4. Vent, til lugen frigøres (ca. 2 minutter)

5. Åbn lugen, og fjern tøjet.

**Bemærk:** Luk ikke lugen, men lad den stå lidt åben, så tromlen tørrer ordentligt.

### PROGRAMSKIFT

1. Tryk på "ON/OFF"-knappen.
2. Vælg et andet program, temperatur samt ekstrarfunktioner.
3. Tryk på "ON/OFF"-knappen.





## VASKEMIDDEL OG TILSÆTNINGSMIDLER


### PÅFYLDNING AF VASKE- OG TILSÆTNINGSMIDLER


1. Træk sæbeskuffen ud. Alt efter modellen kan sæbeskuffen have tre eller fire rum.


2. Påfyld vaskemiddel


- Programmer med forvask og hovedvask. 


- Programmer med kun hovedvask. 



Når der anvendes flydende vaskemiddel, fjernes den farvede doseringsanordning og anbringes i tromlen . Gradueringen på anordningen angiver doseringen.

- Skyblemiddel og appretur (fyld kun op til "maks." mærket [3 rum] eller til niveauet "100 ml" [4 rum]). 

- Fyld kun blegemiddel i op til "maks." mærket (hvis modellen er beregnet til blegning). 

- Pletfjerningsmiddel. 

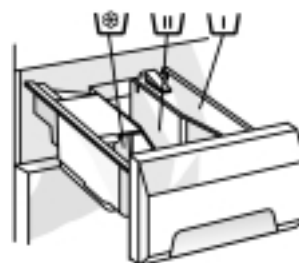
- Blødgøringsmiddel (til vand med en hårdhed på 4). 

- Stivelse  
Opløs / fortynd stivelsen, i pulver- eller væskeform, i ca. 1 liter vand i en beholder. Læg tøj i maskinen, luk lågen, vælg "Skyl og Centrifugering" og start. Når maskinen er begyndt at tage vand ind, hældes den opløste stivelse i vaskemiddelrummets kammer . Skyl straks kammeret ved at tilsætte ca. 1/2 liter vand. 

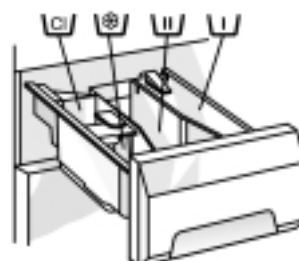
3. Luk sæbeskuffen godt i.

### Bemærk:

- Hvis der anvendes koncentreret vaskemiddel, skal man anvende den tilhørende doseringsbold og lægge den direkte i tromlen for at undgå problemer under skylning (kun til programmer uden forvask).
- Til programmer med forvask kan man anvende flydende vaskemiddel til forvasken, mens der til hovedvasken kun må anvendes vaskemiddel i pulverform.
- Hvis der anvendes koncentreret skyblemiddel, skal der fyldes vand i sæbeskuffen op til "maks." mærket.



Sæbeskuffe med 3 rum



Sæbeskuffe med 4 rum

## FARVNING OG BLEGNING

**Farvning:** Produkter til farvning består ofte af farve, fikseringsmiddel og salt.

Farve, fikseringsmiddel og salt kommes direkte i den tomme tromle, hvorefter tøjet fyldes i.

- Anvend udelukkende produkter egnede til automatiske vaskemaskiner.
- Følg producentens anvisninger.
- Efter endt farvning kan vaskemaskinens plastic- og gummikomponenter være misfarvede.

## VASKEMIDDEL OG TILSÆTNINGSMIDLER

### VALG AF VASKEMIDDEL

Valget af vaskemiddel afhænger af:

- Typen af stoffer (bomuld, syntetiske stoffer, sarte stoffer, uld).
- **Bemærk:** Til uld og silkestoffer skal der benyttes specielle vaskemidler.
- Farven.
- Vasketemperaturen.
- Hvor snavset tøjet er og typen af snavs.

#### Bemærk:

- Eventuelle vaskemiddelrester på mørkt tøj skylles uopløselige tilsætningsmidler i de moderne fosfatfrie vaskemidler. Hvis det forekommer, kan man ryste eller børste tøjet eller anvende flydende vaskemiddel.
- Opbevar vaske- og tilsætningsmidler på et tørt sted uden for børns rækkevidde.
- Anvend kun vaske- og tilsætningsmidler, der er egnede til automatiske husholdningsvaskemaskiner.
- Anvend kun blødgøringsmidler, afkalkningsmidler, farver eller blegemidler, der er egnede til brug i automatiske husholdningsvaskemaskiner.
- Anvend aldrig opløsningsmidler (såsom triklorætylen, rensebenzin). Vask aldrig stoffer, der er behandlet med opløsningsmidler eller brændbare væsker.

### DOSERING AF VASKEMIDDEL

Følg anvisningerne på emballagen i forbindelse med:

- Hvor snavset tøjet er og typen af snavs.
- Mængden af tøj.
  - Fyldt maskine: Følg producentens anvisninger.
  - Halvfylt maskine: 3/4 normal dosering.
  - Mindste mængde (ca. 1 kg): 1/2 normal dosering.
- Vandets hårdhed (få eventuelle oplysninger hos kommunen). Blødt vand kræver mindre vaskemiddel end hårdt vand.

#### Bemærk:

- Overdosering kan medføre dannelse af for meget skum, hvilket vil forringe vaskeresultatet. Vaskemaskinens kontrolorgan vil forhindre centrifugering, når der er for meget skum.
- Hvis doseringen er for lav, bliver vasketøjet gråt. Herudover kan kalkaflejringer beskadige spiralrøret og tromlen.
- Blegemidler doseres i henhold til producentens anvisninger. For meget blegemiddel kan ødelægge tøjet.

### VANDETS HÅRDHED

KATEGORI FOR VANDETS HÅRDHED	KARAKTERISTIKA	TYSK °dH	FRANSK °fH	ENGELSK °eH
1	blødt	0-7	0-12	0-9
2	middel	7-14	12-25	9-17
3	hårdt	14-21	25-37	17-26
4	meget hårdt	over 21	over 37	over 26

Regulér afmærkningen for vandets hårdhed i 3-rums sæbeskuffen i forhold til hårdheden i installationsområdet.

Markøren skubbes sidelæns til den ønskede position.

## FORBEREDELSE AF VASKETØJET

### 1. Sortér vasketøjet efter:

- **Stofstype / symbolet på tøjets varemærke**  
Bomuld, blandede fibre, syntetiske stoffer, uld.
- **Farver**  
Adskil kulørt fra hvid vask. Vask nyt, kulørt tøj separat.
- **Tøjets størrelse**  
Vask tøj med forskellig størrelse sammen for bedre at fordele tøjet inden i tromlen.
- **Sarte stoffer**  
Vask sarte stoffer separat. Vælg specialprogrammer for Ren Ny Uld , gardiner eller sarte stoffer. Fjern hæfter fra gardinerne, eller kom gardiner med hæfter i en vaskepose. Vask kun materialer, der er egnet til det, i vaskemaskinen. Vask småting (såsom nylonstrømper, bælter o.lign.) eller ting med hæfter (såsom brystholdere) i vaskeposer eller i et pudevær med lynlås.



### 2. Tøm lommerne

Mønter, sikkerhedsnåle o.lign. kan beskadige både tøjet og vaskemaskinen.

### 3. Lukkeanordninger

Luk lynlåse, fastgør hæfter, knap knapper og bind bælter og bændler sammen.

### PLETFJERNING

- Pletter fra blod, mælk, æg og andre organiske stoffer opløses normalt ved hjælp af enzymerne i almindeligt vaskemiddel.
- Til pletter fra rødvin, kaffe, te, græs, frugt o.lign. tilsættes et pletfjerningsmiddel i sæbeskuffen  eller et blegemiddel i sæbeskuffen  (afhængig af model).
- Om nødvendigt skal man forbehandle meget snavsede steder.

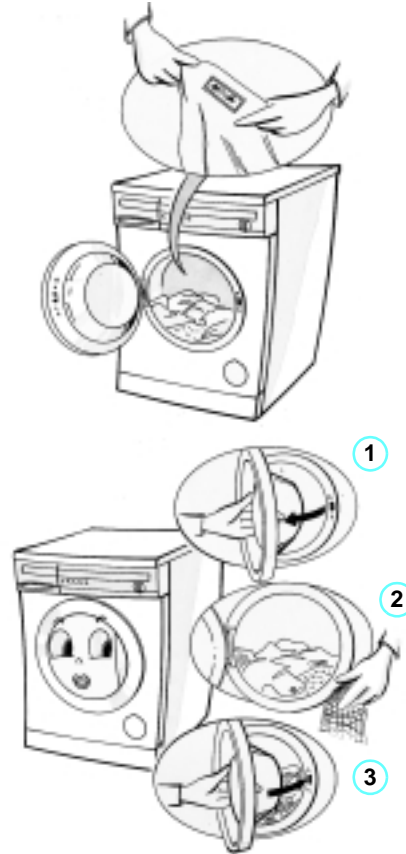
### PÅFYLDNING AF VASKETØJ

1. Åbn lugen.
2. Fyld tøjet i maskinen. Undgå overfyldning.
3. Luk lugen.

### ANBEFALEDE MÆNGDER

Se separat "Programskema".

**Bemærk:** Overfyldning forringer vaskeresultatet og kan give krøllet tøj.



## ADVARSLER VEDRØRENDE MILJØ

- **Emballage**  
Emballagen består af 100% genbrugsmateriale ♻ og er forsynet med et genbrugsmærke.
- **Vaskemaskinen**  
Vaskemaskinen er fremstillet af genbrugsmaterialer og skal skrottes i henhold til gældende lokale regler for bortskaffelse af affald. Inden skrotning skal stikket tages ud af stikkontakten, og maskinen gøres ubrugelig, ved at elkablet skæres af.
- **Sparetips**
  - Maskinen skal helst fyldes helt op med tøj (i forhold til det valgte program), så vand og energi udnyttes optimalt.
  - Hvis tøjet kun er let eller normalt snavset, bør der vælges et vaskeprogram uden forvask.
  - Hvis tøjet ikke er særligt snavset, vælges et program med lav temperatur eller et kort program.
  - Ved små mængder trykkes der på "halvfylt-knappen" / "let snavset-knappen" (afhængigt af model), og der påfyldes mindre vaskemiddel.
  - Hvis tøjet skal tørres i en tørretumbler, anbefales det at centrifugere ved maksimal hastighed (i forhold til det valgte program). På denne måde bruges mindre strøm.
  - Brug kun den mængde vaskemiddel, der anbefales på pakningen af producenten.
  - Anvend kun pletfjerner og blegemiddel, hvis det er nødvendigt.

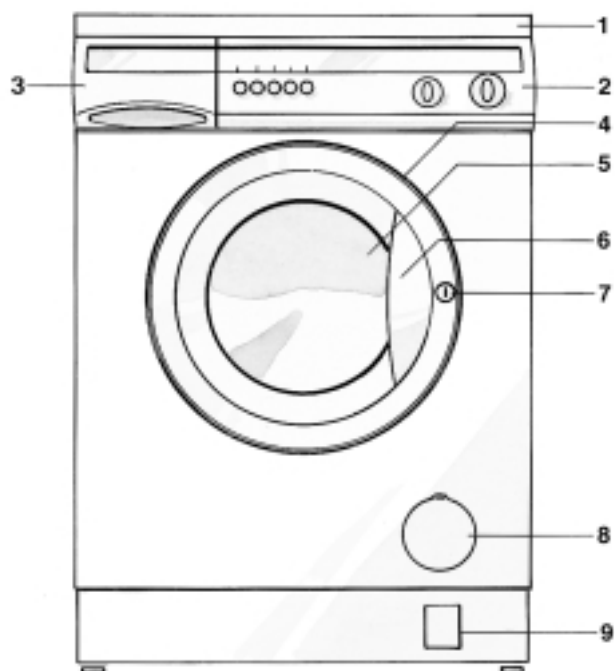
## SIKKERHEDSREGLER

- Anvend kun vaskemaskinen til husholdningsbrug.
- Sørg for, at installationen og tilslutningen af vand og elektricitet udføres i henhold til producentens anvisninger samt gældende lokal lovgivning (se "Installationsvejledning")
- Før der udføres nogen som helst form for rengøring eller vedligeholdelse, skal vaskemaskinen slukkes eller stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Hvis vaskemaskinen ikke er i brug, skal der lukkes for el- og vandforsyningen.
- Tving aldrig lugen op.
- Børn må aldrig lege med vaskemaskinen eller inden i tromlen. Man må aldrig hænge i lugen.
- Emballagen (plasticposer, polystyrenstykker osv.) skal opbevares uden for børns rækkevidde, da den udgør en potentiel fare.
- Vaskemaskinen er i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedskrav i EF-direktiv 93/68/EØF og EN60555.

## TRANSPORT OG FLYTNING AF MASKINEN

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandforsyningen.
3. Afmonter tilførsels- og afløbsslangerne.
4. Udled resterende vand fra maskinen og slangerne (se "Tømning af resterende vand").
5. Monter transportbeslagene (se "Installationsvejledning").


## VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR



1. Top
2. Kontrolpanel
3. Sæbeskuffe
4. Servicemærkat (på indersiden af lugen)
5. Luge
6. Lugens håndtag
  - Lugen åbnes ved at trække i håndtaget
  - Lugen lukkes ved at trykke kraftigt, til låsen klikker
7. Børnesikring (på indersiden af lugen)
8. Filter (i filterrummet, afhængig af model)
9. Afløb for resterende vand (afhængig af model)

<b>DK</b>	<b>INDHOLDSFORTEGNELSE</b>	
<b>VASKEMASKINEN OG DENS UDSTYR</b>		<b>SIDE 35</b>
<b>ADVARSLER VEDRØRENDE MILJØ</b>		<b>SIDE 36</b>
<b>SIKKERHEDSREGLER</b>		<b>SIDE 36</b>
<b>TRANSPORT OG FLYTNING AF MASKINEN</b>		<b>SIDE 36</b>
<b>FORBEREDELSE AF VASKETØJET</b>		<b>SIDE 37</b>
<b>VASKEMIDDEL OG TILSÆTNINGSMIDLER</b>		<b>SIDE 38</b>
<b>FARVNING OG BLEGNING</b>		<b>SIDE 39</b>
<b>VALG AF PROGRAM OG EKSTRAFUNKTIONER / PROGRAMSTART</b>		<b>SIDE 40</b>
<b>BLOKERING AF LUGEN / PROGRAMSLUT / ÆNDRING AF PROGRAM</b>		<b>SIDE 40</b>
<b>FJERNELSE AF FILTER/UDTØMNING AF RESTERENDE VAND</b>		<b>SIDE 41</b>
<b>VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING</b>		<b>SIDE 42</b>
<b>BØRNESIKRING</b>		<b>SIDE 42</b>
<b>FEJLFINDINGSOVERSIGT</b>		<b>SIDE 43</b>
<b>SERVICEASSISTANCE</b>		<b>SIDE 43</b>
<b>INSTALLATIONSVEJLEDNING</b>		<b>SIDE 44</b>

**VED FØRSTE GANGS BRUG:**

- **VIGTIGT: DISSE INSTALLATIONSANVISNINGER BØR LÆSES NØJE**
- **INDEN MASKINEN TAGES I BRUG, SKAL SIKKERHEDSBESLAGENE TIL TRANSPORT FJERNES**
- **Første vask uden tøj:**
  1. Åbn for vandforsyningen.
  2. Luk lugen.
  3. Fyld en smule vaskemiddel i sæbeskuffen (ca. 100 ml) .
  4. Vælg et kort program (se programtabellen).
  5. Tryk på "ON/OFF" knappen.  
På denne måde fjernes eventuelt resterende vand fra testvasken foretaget af producenten.

**VED DAGLIG BRUG:**

1. Åbn for vandforsyningen.
2. Sortér vasketøjet efter farve og tøjets art, og fyld tromlen.
3. Luk lugen.
4. Påfyld vaskemiddel og eventuelle tilsætningsmidler.
5. Vælg program, temperatur og ekstrafunktioner (afhængig af model).
6. Tryk på "ON/OFF" knappen.